



Morserino-32 OE1WKL - www.oe6.oevsv.at - OE6RDD - OE3KME

A	
aa	all after alles nach
ab	all before alles bevor
abt	about ungefähr
ac	alternating current Wechselstrom
adr	adress Adresse
af	audio frequency Niederfrequenz
afsk	audio frequency shift keying Niederfrequenzumtastung
agc	automatic gain control Automatische Lautstärkeregelung
agn	again wieder, nochmals
alc	automatic level control Automatische Pegel-Regelung
am	amplitude modulation Amplitudenmodulation
am	ante meridiem, am Vormittag
ans	answer Antwort
ant	antenna Antenne
atv	amateur TV
avc	automatic volume control Automatische Lautstärkeregelung
award	award Amateurfunk-Diplom
awdh	Auf Wiederhören

awds	Auf Wiedersehen
B	
bc	broadcast Rundfunk
b4	before bevor
bci	broadcast interference Rundfunkstörungen
bcnu	be seeing you (hope to ...) Ich hoffe, sie wieder zu treffen
bd	bad schlecht
bfo	beat frequency oscillator Überlagerungssoszillator
bk	break Aufforderung zum Zwischenruf
bpm	beats per minute Buchstaben pro Minute
btr	better besser
btw	by the way Nebenbei bemerkt
bug	bug halbautomatische Taste
buro	bureau Büro
b4	before bevor
C	
call	callsign Rufzeichen
cfm	confirm Ich bestätige
cl	closing Ich schließe meine Funkstelle
conds	conditions Bedingungen

condx	conditions dx dx-Bedingungen
congrats	congratulations Glückwünsche
cq	cq allgemeiner Anruf
cs	callsign Rufzeichen
cu	see you Ich hoffe, Sie später wieder zu treffen
cuagn	see you again Ich hoffe, Sie später wieder zu treffen
cul	call you later Ich rufe Sie später
cw	continous wave Morsetelegrafie
D	
dB	decibel Dezibel
dc	direct current Gleichstrom
de	from von (vor Rufzeichen)
diff	difference Unterschied
dr	dear Lieber, liebe
dwn	down abwärts, hinab
dx	great distance große Entfernung
E	
el	elements Elemente
ee	end Ende
elbug	Elbug
es	and und
excus	excuse me Entschuldigung
F	
fb	fine business ausgezeichnet
fer	for für

fm	frequency modulation Frequenzmodulation
fone	Phone Telefonie
fr	for für
freq	frequency Frequenz
frd	friend Freund
fwd	forward vorwärts
G	
ga	Guten Abend good evening
gb	good bye Leben Sie wohl
gd	good gut
gd	good day Guten Tag
ge	good evening Guten Abend
gl	good luck Viel Glück
gm	good morning Guten Morgen
gn	good night Gute Nacht
gnd	ground Erddpotenzial
gp	ground plane antenna Groundplane-Antenne
gs	greenstamp Dollarnote
gt	Guten Tag good day
gud	good gut
H	
ham	ham Funkamateur
hf	high frequency Kurzwele (3 bis 30 MHz)
hi	hi(larious) lachen
hpe	hope Ich hoffe

hrd	heard gehört
hr	hier here
hrs	hours Stunden
hv	have habe
hvy	heavy schwer
hw?	how copy? wie werde ich gehört?
I	
i	I ich
i i	i repeat Ich wiederhole
IARU	IARU Internationale Amateur Radio Union
if	intermediate frequency Zwischenfrequenz
info	information Information
inpt	input Eingangsleistung
irc	international return coupon Internationaler Antwortschein
ITU	ITU Internationale Fernmeldeunion
K	
k	come bitte kommen
khz	kilohertz
km	kilometer
kw	kilowatt
ky	key Morsetaste
L	
lbr	lieber dear
lf	low frequency niedrige Frequenz
lid	bad operator schlechter Operator
lis	licensed Lizenziert
lng	long lang

loc	locator Standortkenner
log	logbook Stationstagebuch
lp	long path Langer Ausbreitungsweg
lsb	lower sideband unteres Seitenband
luf	lowest usable frequency niedrigste brauchbare Frequenz
lw	long wire Langdrahtantenne
M	
ma	Milliampere
mesz	middle european summer time Mittleuropäische Sommerzeit
mez	middle european zone time Mittleuropäische Zeit
mhz	megahertz
mgr	manager
min(s)	minutes Minuten
mm	maritime mobile mobile Seestation
mni	many viele
mod	modulation Modulation
msg	message Nachricht
mtr	meter Messwerk
muf	maximum usable frequency höchste brauchbare Frequenz
my	my mein
N	
n	no nein, nicht, kein
net	network Funknetz
nf	Niederfrequenz low frequency
nil	nothing nichts
no	no Nein, Verneinung
nr	near nahe

nr	number Nummer
nw	now jetzt
O	
ok	ok Alles in Ordnung
om	old man, ham Anrede (Funkamateure)
op	operator Funkster
osc	oscillator Oszillator
oscar	OSCAR Amateurfunksatellit
output	Ausgangsleistung
ow	old woman Funkamateuse
P	
pa	power amplifier Endstufe
pep	peak envelope power Hüllkurvenspitzenleistung
pm	post meridiem, afternoon Nachmittag
pse	please bitte
psed	pleased erfreut
pwr	power Leistung
px	prefix Präfix, Landeskenner
R	
r	right richtig
rcvd	received empfangen
re	regarding bezüglich
ref	reference Referenz, Bezug
rf	radio frequency Hochfrequenz
rfi	radio frequency interference Funkstörungen
rig	rig Stationseinrichtung

rprt	Report Rapport
rpt	repeat wiederholen
rst	RST Lesbarkeit, Lautstärke, Ton
rtty	radio telegraphy Funk-Fernschreiben
rx	Receiver Empfänger
S	
sase	self addressed stamped envelope frankierter Umschlag mit eigener Adresse
shf	super high frequency Zentimeterwellenbereich
sigs	signs Zeichen
sked	schedule Verabredung
sn	soon bald
sp	short path kurzer Ausbreitungsweg
sri	sorry leider
ssb	single sideband Einseitenband
sstv	slow scan TV Schmalbandfernsehen
stn	station Station
sure	sure sicher
swl	short wave listener Kurzwellenhörer
swr	SWR Stehwellenverhältnis
T	
t	turns, tera-, abbr for "0" in RST Umdrehungen, Einheit, Abk für "0"
temp	temperature Temperatur
test	test Versuch (Kontest-Anruf)
tia	thank you in advance vorab bedanken

tk	thanks danke
tnx	thanks danke
trx	transceiver Sendeempfänger
tvi	TV interference Fernsehstörungen
tu	thank you danke
tx	Transmitter Sender
t	
U	
u	you Sie, Du
ufb	ultra fine business ganz ausgezeichnet
uhf	ultra high frequency Dezimeterwellenbereich
up	up ... kHz nach oben
ur	your Ihr, Dein
unlis	unlicensed unlizenziert
usb	upper side band Oberes Seitenband
ukw	ukw
utc	universal time coordinated Koordinierte Weltzeit
V	
vert	vertical antenna Vertikalantenne
vfo	variable frequency oscillator variabler Oszillator
vhf	ver high frequency UKW-Bereich
vl	viel many
vln	vielen many
vy	very sehr
W	
w	Watt
watts	Watts Watt

wid	with mit
wkd	worked gearbeitet
wkg	working arbeitet gerade
wl	will werde
wpm	words per minute Wörter pro Minute
wtts	watts Watt
wx	weather Wetter
X	
xcus	excuse Entschuldigung
xcvr	transceiver Sendeempfänger
xmas	christmas Weihnachten
xtal	crystal Quarz
xyl	ex young lady Ehefrau
Y	
yl	young lady Fräulein, Frau
Z	
z	Zulu Time
33	female ham greeting Grüße unter Funkerinnen
44	wff greetings WFF-Gruß
55	viel Erfolg
72	QRP greetings Grüße unter QRP-Stationen
73	best wishes viele Grüße
88	love and kisses Liebe und Küsse
99	get lost Verschwinde
CQ	calling all stations Allgemeiner Anruf
R	roger Gegenstation wurde perfekt empfangen. Keine Wiederholungen nötig.

AR	no reply expected Ende der Übermittlung
AS	please wait bitte warten
BK	break Pause
K	come kommen
KA	beginning of message Beginn der Übermittlung
KN	come specific station "kommen nur" (eine bestimmte Station)
SK	silent key, end of contact Verkehrschluss
CL	close. Station wird hiernach abgeschaltet und ist nicht mehr Empfangsbereit für weitere QSO
QRA	name of my station is... Der Name meiner Funkstelle ist ...
QRB	distance between our stations is... Die Entfernung zwischen unseren Funkstellen beträgt ungefähr ... Kilometer.
QRG	your exact frq is... Ihre genaue Frequenz ist ...
QRL	i am busy. Please do not interfere Ich bin beschäftigt, bitte nicht stören.
QRM	i have interference Ich werde gestört.
QRN	i am troubled by static Ich werde durch atmosphärische Störungen beeinträchtigt. 1. nil/nicht 5. very strong sehr stark
QRO	increase power Erhöhen Sie die Sendeleistung.
QRP	decrease power Vermindern Sie die Sendeleistung.
QRQ	send faster Geben Sie schneller
QRS	send slower Geben Sie langsamer

QRT	i am suspending operation shut off Stellen Sie die Übermittlung ein.
QRU	i have nothing for you Ich habe nichts für Sie.
QRV	i am ready Ich bin bereit.
QRX	will call you again at...on frq... Ich werde Sie um ... Uhr (auf ... kHz (oder MHz)) wieder rufen.
QRZ	you are called by... Sie werden von ... (auf ... kHz (oder MHz)) gerufen.
QSB	your signals are fading Die Stärke Ihrer Zeichen schwankt.
QSK	i can hear you between my signals Ich kann Sie zwischen meinen Zeichen hören; Sie dürfen mich während meiner Übermittlung unterbrechen.
QSL	i will acknowledge receipt Ich gebe Ihnen Empfangsbestätigung.
QSO	i can communicate directly with.. Ich kann mit ... unmittelbar (oder durch Vermittlung von ...) verkehren.
QSP	i will relay a message to... Ich werde an ... gebührenfrei vermitteln.
QST	braodcasting to all stations Ich rufe alle Stationen. / Nachricht an Alle!
QSY	change for transmission to frq... Gehen Sie zum Senden auf eine andere Frequenz über (oder auf ... kHz (oder MHz)).
QTC	i have telegrams for you Ich habe Telegramme/Nachrichten für Sie.
QTH	my position is Mein Standort ist
QTR	correct Time UTC is Es ist genau ... Uhr.